



לומדים

שְׁנֵאת חֲנָם וְחֶרְבֵּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ La haine gratuite et la destruction du Temple

Nos Sages nous enseignent que le Second Temple a été détruit à cause de la haine gratuite. Comment la définir ? Pourquoi est-elle considérée comme si grave ? Pouvons-nous hâter la reconstruction du Temple ?

1. Rabbénou Be'hayé, *Kad hakema'h*, chapitre sur la haine gratuite

La haine gratuite, c'est le fait de détester autrui pour rien : sans raison valable, au lieu de l'aimer.

1. רבינו בחי", כד הקמה, ערך שנאת חנם

שְׁנֵאת חֲנָם הִיא שִׁשְׁנָא אָדָם אֶת חֲבִירוֹ חֲנָם -
שְׁלֹא בְטַעֲנָה, תַּחַת אֲשֶׁר הָיָה רְאוּי לְאֹהֲבֵי אוֹתוֹ.

L'histoire de Kamtsa et Bar Kamtsa עַל קַמְצָא וְבַר קַמְצָא

L'histoire suivante illustre la haine gratuite qui régnait au sein du peuple d'Israël à l'époque où le second Temple a été détruit :

2. D'après le *Talmud de Babylone, Traité Guittin, 55b et 56a*

C'est à cause de Kamtsa et bar Kamtsa que Jérusalem a été détruite (...)

C'est l'histoire d'un homme, qui était l'ami de Kamtsa, et l'ennemi de Bar Kamtsa.

Un jour, cet homme organisa un festin. Il dit à son serviteur : « Va chercher Kamtsa. »

Le serviteur ramena Bar Kamtsa.

Le maître de maison aperçut Bar Kamtsa parmi ses invités.

Il lui dit :

- Tu sais bien que je te déteste, que fais-tu ici ? Lève-toi et pars !
- Puisque je suis ici, permets-moi de rester et je te paierai pour mon repas et ma boisson.
- Non !
- Je paierai pour la moitié du festin.
- Non !
- Je te paierai tous les frais du festin !
- Non !

L'homme saisit Bar Kamtsa par la main, le fit lever et sortir devant tout le monde.

Bar Kamtsa se dit : « Puisque les Sages étaient présents et ne m'ont pas défendu lorsque j'ai été humilié, j'en déduis que ce comportement ne les choque pas. Je vais donc aller les dénoncer au Gouverneur. »

Il alla donc trouver le Gouverneur de Judée.

Il lui dit :

- Les Juifs se révoltent contre toi...
- Comment peux-tu le prouver ?
- Envoie-leur un sacrifice et vois s'ils acceptent de l'offrir en ton nom.

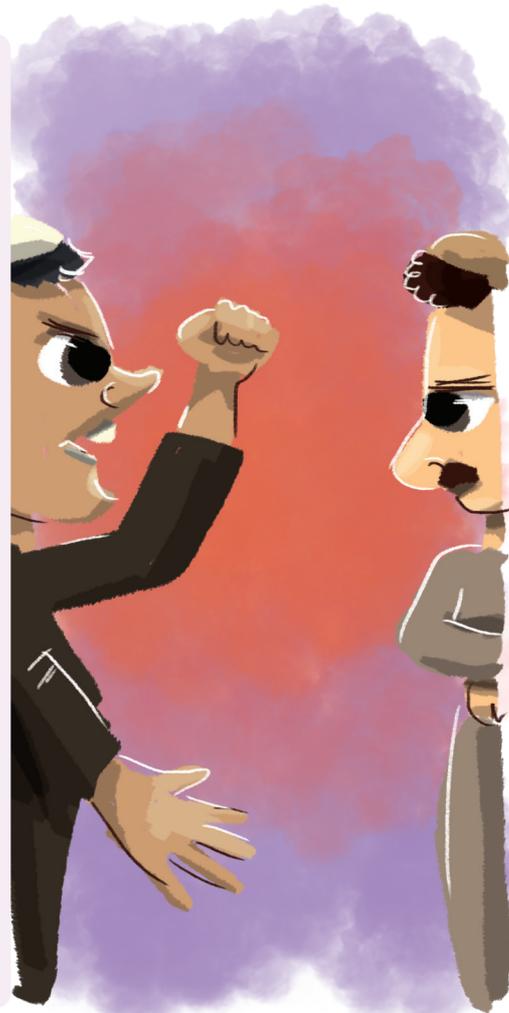
Le Gouverneur envoya le meilleur veau qu'on put trouver. Bar Kamtsa le blessa pour qu'il ait un défaut et soit impropre au sacrifice.

Les Sages décidèrent de le sacrifier quand même, afin de préserver la paix dans la province. Rabbi Zekharia ben Avkoulas (Un *Tana* de l'époque) leur dit : « Si vous agissez ainsi, les gens penseront que les animaux porteurs d'un défaut peuvent être apportés en sacrifice. »

Il fut ensuite décidé d'exécuter Bar Kamtsa, afin qu'il ne les dénonce pas auprès du gouverneur.

Rabbi Zekharya ben Avkoulas leur dit : « Si vous agissez ainsi, les gens penseront que celui qui blesse un animal destiné à être sacrifié pour qu'il ait un défaut doit être exécuté. »

Le veau ne fut pas sacrifié et Bar Kamtsa put rapporter au Gouverneur la preuve que les Juifs se révoltaient contre lui. L'armée fut envoyée pour mettre un terme à la révolte.



1. Qu'est-ce que la haine gratuite ?
2. Qui étaient l'« ami » et l'« ennemi » ?
3. Qu'a proposé Bar Kamtsa au maître de maison pour éviter d'être humilié ?
4. Qu'est-ce qui l'a mis le plus en colère ? Pourquoi ?
5. Imaginez une suite différente au festin qui aurait pu sauver la situation.
6. Quel stratagème Bar Kamtsa a-t-il utilisé pour provoquer la colère du Gouverneur romain ?

Question de réflexion :

7. Rabbi Yo'hanan a dit : « L'inflexibilité de Rabbi Zekharya ben Avkoulas a détruit la maison de D.ieu, brûlé notre Temple et nous a exilés de notre terre »
Que pensez vous de cette déclaration de Rabbi Yo'hanan ? Que reproche-t-il à Rabbi Zekharya ?



Le siège de Jérusalem - יְרוּשָׁלַיִם בְּמִצּוֹר

Une autre manifestation de haine gratuite survint lors du siège de Jérusalem.

Les Romains envoyèrent le futur empereur Vespasien et ses soldats pour assiéger la ville. Le siège se prolongea durant trois ans, et les Romains empêchèrent toute entrée et toute sortie de la ville.

Celle-ci fut déchirée par une guerre civile entre trois groupes, dirigés par Chimon Bar Giora, Eleazar ben Chimon et Yo'hanan du Gouch 'Halav (en Galilée).

La situation parvint à un tel point que la journée, les Juifs se battaient contre les Romains, et la nuit, ils se battaient entre eux. De nombreux Juifs périrent lors de cette guerre civile.

3. D'après le *Talmud de Babylone, Traité Guittin, 56a*

On y trouvait trois riches : Nakdimon ben Gourion, Calba Savoua et Ben Tsitsit HaKessat (...)

Le premier dit : « Je fournirai aux habitants blé et orge. »

Le deuxième dit : « Je fournirai aux habitants vin, sel et huile. »

Le dernier dit : « Je fournirai aux habitants du bois¹ » (...)

Ils ouvrirent leurs réserves et y trouvèrent de quoi subvenir aux besoins de la ville durant 21 ans.

Des zélotes² étaient présents.

Les Sages leur dirent : « Allons faire la paix avec les Romains. »

Les zélotes ne les laissèrent pas quitter la ville et leur dirent : « Allons plutôt faire la guerre contre eux ».

Les Sages leur dirent : « Nous ne pouvons pas gagner. »

Les zélotes décidèrent alors de brûler les réserves de blé et d'orge (afin de contraindre les habitants à la guerre) et la famine s'abattit sur la ville.

1. Indispensable pour se chauffer, cuisiner, etc.

2. Zélotes : groupe de Juifs convaincus que la seule attitude à adopter envers les Romains était de les combattre.

1. Quelle était la situation économique des habitants assiégés, avant que les réserves soient brûlées ?

2. Pourquoi les zélotes ont-ils brûlé les réserves de céréales ?

3. Pourquoi se sont-ils disputés avec les Sages ?

4. Est-ce une manière correcte de trancher un désaccord ? Pourquoi ?

Question de Réflexion :

5. Quel événement vous semble le plus tragique : l'incendie des réserves de nourriture par les zélotes ou la défaite contre les Romains ? Pourquoi ?



Amour gratuit, unité du peuple et reconstruction du Temple אַהֲבַת חֵן, אֶחָדוּת וּבְנִיַן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ

Dans la prière, nous demandons à D.ieu :

4. Extrait de la *Kedoucha, Cha'harit* de Chabbat (version *sfard*)

Depuis Ta résidence, notre Roi, puisses-Tu apparaître et régner sur nous, car nous T'attendons. Quand régneras-Tu à Sion ? Que ce soit prochainement, de nos jours et à jamais. Puisses-Tu résider, être magnifié et sanctifié dans Jérusalem Ta ville, de génération en génération, et pour l'éternité. Puissent nos yeux être témoins de Ton règne, comme c'est écrit dans les chants de Ta puissance (...)

4. מתוך קדושה, שחרית לשבת (נוסח ספרד)

מִמְקוֹמְךָ מַלְכֵנוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלֹךְ עָלֵינוּ כִּי מַחְכִּים
אֲנַחְנוּ לָךְ. מְתִי תִמְלֹךְ בְּצִיּוֹן בְּקִרְוֹב בְּיָמֵינוּ
לְעוֹלָם וְעַד תִּשְׁכַּח תַּתְגַּדֵּל וְתִתְקַדֵּשׁ בְּתוֹךְ
יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ לְדוֹר וָדוֹר וּלְנִצְחָה נִצְחִים. וְעֵינֵינוּ
תְּרַאֲיֶנָּה מַלְכוּתְךָ כְּדַבַּר הָאֱמוּנָה בְּשִׁירֵי עֲזָרָךְ...

D.ieu attend de nous des actes et pas seulement des paroles !

Nous avons tous le devoir de faire des efforts afin de réparer ce qui doit l'être. Que pouvons-nous faire pour hâter la reconstruction du Temple ?

5. *Yalkout Chimoni* sur la *parachat Emor*

« Vous vous tenez **tous** aujourd'hui » : quand est-ce que vous vous tiendrez¹ ? **Lorsque vous serez tous là, réunis en une seule assemblée.**

1. Quand mériterez-vous que D.ieu se révèle à vous ?

5. ילקוט שמעוני פרשת אמור

'אַתֶּם נֹצְבִים הַיּוֹם כְּלָכֶם' -
אֵימְתִי אַתֶּם נֹצְבִים?
כְּשֶׁתְּהִי הַיּוֹם כְּלָכֶם -
אֶגְדָּה אַחַת.



Nos Sages rapportent trois paraboles pour montrer l'importance de l'unité au sein du peuple :

6. Yalkout Chimoni, chapitre 9, paragraphe 549

« Il a appuyé sa voûte **אגדה** sur la terre » (Amos 9:6) : en général, si on prend une brassée - **אגדה** de joncs, on ne peut pas les briser. Mais si on les prend un par un, même un petit enfant peut les briser.

On en déduit que le peuple d'Israël ne sera délivré que lorsqu'il sera uni, comme il est dit : « À ce moment, le royaume de Yehouda et celui d'Israël marcheront et viendront **ensemble** depuis le Nord¹ ».

1. Nord : l'exil.

6. ילקוט שמעוני פרק ט רמז תקמט

"ואגדתו על ארץ יסדה" (עמוס), בנהג
שבעולם אדם נוטל אגדה של קנים -
אין יכל כבת אחת לשוברם.
אחת אחת - אפלו תינוק יכל לשוברן.
וכן אתה מוצא שאין ישראל נגאלין עד
שיעשו אגדה אחת, שנאמר: "בימים ההמה
ילכו בית יהודה על בית ישראל ויבאו יחדו
מארץ צפון" (ירמיהו ג, יח).

7. Tana debbey Eliahou 28

Ainsi a parlé D.ieu à Israël : Mes enfants bien-aimés, pensez-vous que Je manque de quoi que ce soit, pour que Je vous demande quelque chose ? Je ne vous demande que de vous aimer l'un l'autre et de vous respecter mutuellement.

7. תנא דבי אליהו כח

וכך אמר להם הקב"ה לישראל: בני אהובי,
כלום חסרתי דבר שאבקש מכם?!
ומה אני מבקש מכם? אלא שתהיו אוהבין
זה את זה ותהיו מכבדין זה את זה.



Le Temple a été détruit à cause de la haine gratuite. La réparation de ce malheur et la réussite du peuple d'Israël dépendent de l'amour gratuit : aimer véritablement son prochain.

8. Rav Avraham Yits'hak HaCohen Kook, Orot Hakodech, chapitre 3, 324

Si nous avons été détruits, et le monde avec nous, à cause de **la haine gratuite**, nous nous reconstruirons, et le monde avec nous, grâce à **l'amour gratuit**.

8. הרב אברהם יצחק הכהן קוק, ספר 'אורות הקודש' חלק ג, שכד

ואם נחרבנו, ונחרב העולם עמנו, על ידי שנאת חנם -
נשוב להבנות, והעולם עמנו יבנה, על ידי אהבת חנם.

1. Comment devons-nous nous comporter envers quelqu'un qui a un avis différent du nôtre ?
2. Quelle est l'explication de la parabole des joncs ?
3. Nous croyons que le troisième Temple sera éternel et ne sera jamais détruit. Prouvez-le par les mots de la *Téfila*.
4. Nous attendons tous la reconstruction du Temple. Est-il suffisant de l'attendre ? Que pouvez-vous faire pour que cet espoir se concrétise plus rapidement ?



www.lamorim.org | info@lamorim.org

Dvora Serrao, directrice de Lamorim

Florence Touati-Wachsstock, experte pédagogique Lamorim

Esther Wilhelm, référente pédagogique Lamorim



אתר אינטרנט: www.elami-elatzmi.co.il

דוא"ל: elami@elami-elatzmi.co.il | טל: 04-9978164

חברי המערכת: הרב מאיר אסולין, שלומית שרפי | 80-5-44

עיצוב: סטודיו 'גרפיקטו' 054-4965150 | אזור: עטרה רבקה צינמן 052-7737303